



Asamblea General

Distr. general
12 de marzo de 2003
Español
Original: inglés

Quincuagésimo octavo período de sesiones

Proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2004-2005*

Título II Asuntos políticos

Sección 5 Operaciones de mantenimiento de la paz (Programa 3 del plan de mediano plazo para el período 2002-2005)**

Índice

	<i>Página</i>
Sinopsis	2
A. Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz	7
1. Dirección y gestión ejecutivas	9
2. Programa de trabajo	11
Subprograma 1. Operaciones	12
Subprograma 2. Actividades de apoyo a las misiones	15
Subprograma 3. Actividades de asesoramiento y planificación en materia de personal militar y policía civil	18
Subprograma 4. Coordinación de las actividades relativas a las minas	20
3. Apoyo a los programas	22
B. Misiones de mantenimiento de la paz	23
1. Organismo de las Naciones Unidas para la Vigilancia de la Tregua	24
2. Grupo de Observadores Militares de las Naciones Unidas en la India y el Pakistán ...	28

* El presupuesto por programas aprobado se publicará posteriormente como *Documentos Oficiales de la Asamblea General, quincuagésimo octavo período de sesiones, Suplemento No. 6* (A/58/6/Rev.1).

** *Documentos Oficiales de la Asamblea General, quincuagésimo séptimo período de sesiones, Suplemento No. 6* (A/57/6/Rev.1).



Sección 5

Operaciones de mantenimiento de la paz

(Programa 3 del plan de mediano plazo para el período 2002-2005)

Sinopsis

- 5.1 El Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz se encarga de ejecutar el programa de trabajo previsto en esta sección. En la subsección A se consignan créditos para el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, que está integrado por la Oficina del Secretario General Adjunto de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, la Oficina de Operaciones, la Oficina de Actividades de Apoyo a las Misiones, la División Militar, la División de Policía Civil, el Servicio de Actividades relativas a las Minas y la Oficina Ejecutiva. En la subsección B se consignan créditos para las dos misiones de mantenimiento de la paz financiadas con cargo al presupuesto ordinario: el Organismo de las Naciones Unidas para la Vigilancia de la Tregua (ONUVT) y el Grupo de Observadores Militares de las Naciones Unidas en la India y el Pakistán (UNMOGIP).
- 5.2 Las actividades de las que se encarga el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz forman parte del programa 3, Operaciones de mantenimiento de la paz, del plan de mediano plazo revisado para el período 2002-2005.
- 5.3 El objetivo general del programa es mantener la paz y la seguridad mediante el despliegue de misiones de mantenimiento de la paz conforme a los principios y disposiciones de la Carta de las Naciones Unidas. La base legislativa del programa se encuentra en los principios y propósitos de la Carta de las Naciones Unidas. Los mandatos del programa están previstos en las resoluciones del Consejo de Seguridad y en las resoluciones de la Asamblea General sobre el examen amplio de la cuestión de las operaciones de mantenimiento de la paz en todos sus aspectos, sobre los aspectos administrativos y presupuestarios de la financiación de las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas y sobre la asistencia para la remoción de minas. Con respecto a las operaciones de mantenimiento de la paz, la base legislativa se encuentra en las decisiones y resoluciones del Consejo de Seguridad relacionadas con las distintas operaciones.
- 5.4 La estrategia general para alcanzar los objetivos del programa se basa en la estrecha coordinación de cuatro subprogramas interdependientes y complementarios, y su finalidad principal es desarrollar la capacidad necesaria para abordar una gran variedad de situaciones de conflicto y planificar, establecer, gestionar y dirigir las actuales y futuras operaciones de mantenimiento de la paz. Esto se logrará con respuestas rápidas y eficaces a los mandatos del Consejo de Seguridad a la hora de aplicar los acuerdos de paz que hayan concertado las partes de un conflicto. En dichos mandatos puede figurar la vigilancia de acuerdos de cesación del fuego y de zonas de separación, a fin de impedir el recrudecimiento de situaciones de conflicto, mientras se busca la manera de resolver el conflicto por medios pacíficos o de impedir que empeore o se extienda a otros Estados. Si así lo decide el Consejo de Seguridad, el programa colaborará en actividades de asistencia humanitaria, desarme y desmovilización de excombatientes, reforma de instituciones militares, establecimiento y supervisión de cuerpos policiales y fomento de procesos de reforma electoral y judicial. Si así lo requieren los órganos legislativos, el programa velará por el mantenimiento del orden público y asumirá la responsabilidad propia de una administración de transición u órgano ejecutivo encargado de velar por el cumplimiento de la ley.
- 5.5 El programa apoyará esas actividades garantizando la planificación efectiva de las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas, en coordinación con todo el sistema de las Naciones Unidas; la unidad de mando de esas operaciones; la comunicación diaria, eficiente y adecuada con las misiones en el terreno y la prestación de orientación a estas misiones; la prestación

de apoyo administrativo y logístico eficaz a todas las misiones sobre el terreno; y la coordinación de las actividades de remoción de minas. El programa también fortalecerá la cooperación con los mecanismos regionales, cuando proceda y cuando el mandato y alcance de los mecanismos y organismos regionales se lo permita, a fin de fomentar la capacidad de la comunidad internacional para mantener la paz y la seguridad internacionales. El Departamento procurará mantener un intercambio fluido de información con los Estados Miembros durante todas las etapas de las operaciones de mantenimiento de la paz, manteniendo la comunicación con el Consejo de Seguridad y transmitiendo información de manera eficaz y oportuna a los países que aportan contingentes para que puedan adoptar decisiones fundamentadas sobre su participación en las operaciones de mantenimiento de la paz. Asimismo, el Departamento seguirá elaborando y ejecutando estrategias innovadoras para lograr la paridad de los géneros, sobre una base geográfica lo más amplia posible, en todos los aspectos de las operaciones de mantenimiento de la paz. Por último, el programa prestará especial atención al reforzamiento de la seguridad del personal de mantenimiento de la paz sobre el terreno.

- 5.6 La capacidad de la Organización para reconocer las prácticas fructíferas de las operaciones actuales y anteriores e integrarlas en otras misiones actuales y futuras ayudará en gran medida a la Organización a responder con mayor eficacia a las situaciones de conflicto que puedan requerir una operación de mantenimiento de la paz. Por ello, el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz fomentará el desarrollo de sus prácticas recomendadas que, a su vez, pasarán a ser parte de su memoria institucional. El programa centralizará las cuestiones relacionadas con el mantenimiento de la paz en coordinación con otros departamentos y organismos del sistema de las Naciones Unidas, como el Departamento de Asuntos Políticos, la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo y la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados.
- 5.7 En la subsección A, Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, se ha añadido un nuevo subprograma 4, Coordinación de las actividades relativas a las minas, de conformidad con el plan de mediano plazo revisado para el período 2002-2005, aprobado por la Asamblea General en su resolución 57/282, de 20 de diciembre de 2002. La dirección y gestión ejecutiva se presenta por primera vez en el formato de presupuestación basada en los resultados. Asimismo, en la subsección B, Misiones de mantenimiento de la paz, las dos misiones de mantenimiento de la paz financiadas con cargo al presupuesto ordinario se describen en términos de objetivos, logros previstos e indicadores de progreso.

Cuadro 5.1

Marco de logros previstos e indicadores de progreso por componente

<i>Componente</i>	<i>Número de logros previstos</i>	<i>Número de indicadores de progreso</i>
Dirección y gestión ejecutivas	3	4
Programa de trabajo	—	—
1. Operaciones	1	2
2. Actividades de apoyo a las misiones	2	4
3. Actividades de asesoramiento y planificación en materia de personal militar y policía civil	2	3
4. Coordinación de las actividades relativas a las minas	1	2
Misiones de mantenimiento de la paz	0	0
1. ONUVT	2	4
2. UNMOGIP	1	1
Total	12	20

- 5.8 Los recursos generales previstos en el presupuesto ordinario para el bienio 2004-2005 ascienden a 80.572.500 dólares y consisten en recursos para el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz (15.885.200 dólares) y en recursos relacionados con la ONUVT (52.100.100 dólares) y la UNMOGIP (12.587.200 dólares). Los recursos del presupuesto ordinario correspondientes a esta sección representan un aumento de 2.372.400 dólares respecto de la consignación revisada para el bienio 2002-2003. El aumento se explica por el incremento de 1.282.300 dólares en la subsección A, Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, y de 1.090.100 dólares en la subsección B, Misiones de mantenimiento de la paz.
- 5.9 El aumento de 1.282.300 dólares en los recursos para el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz se debe casi por completo a la transferencia de seis puestos de la Sección de Cartografía del Departamento de Información Pública al Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz (1 P-5, 3 P-3, 1 P-2 y 1 puesto del cuadro de servicios generales (Otras categorías)). La Asamblea General, en su resolución 57/300, de 20 de diciembre de 2002, tomó conocimiento de la propuesta del Secretario General (véase A/57/387 y Corr.1) de transferir las funciones y los recursos de la Sección de Cartografía del Departamento de Información Pública al Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y decidió estudiar la propuesta en el contexto del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2004-2005. Por lo tanto, la transferencia correspondiente figura en el presente proyecto. En las estimaciones se incluye la conversión a puestos financiados con cargo al presupuesto ordinario de un puesto de la categoría P-4 y un puesto de la categoría P-3 del Servicio de Actividades relativas a las Minas, que anteriormente se financiaban con cargo al Fondo Fiduciario de contribuciones voluntarias para prestar asistencia a las actividades relativas a las minas. De conformidad con el informe del Secretario General sobre el presupuesto de la cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz correspondiente al período comprendido entre el 1° de julio de 2003 y el 30 de junio de 2004 (A/57/732), en que se solicitaban con cargo a dicho presupuesto recursos para sufragar los gastos de los servicios comunes relacionados con puestos financiados con cargo a la cuenta de apoyo, como gastos generales de funcionamiento, suministros y materiales, y mobiliario y equipo, los recursos correspondientes a los servicios comunes reflejan justamente los gastos operacionales de los puestos financiados con cargo al presupuesto ordinario.
- 5.10 Los recursos previstos en el presupuesto ordinario del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, que ascienden a 15.885.200 dólares para el bienio 2004-2005, no incluyen todos los recursos que se necesitarán para las actividades que debe llevar a cabo el Departamento. El Departamento sólo puede realizar sus actividades si se le asignan recursos extrapresupuestarios, principalmente por medio de la cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz. Gracias a la aplicación de las recomendaciones contenidas en el informe del Grupo sobre las Operaciones de Paz de las Naciones Unidas (A/55/305-S/2000/809) y a la asignación por la Asamblea General de recursos adicionales al Departamento con cargo a la cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz, ha mejorado considerablemente su capacidad para desplegar y gestionar operaciones complejas de mantenimiento y consolidación de la paz. Según el informe del Secretario General sobre el presupuesto de la cuenta de apoyo para el período 2003/2004, que se proyecta cada dos años, se estima que los recursos con cargo a esa cuenta en el bienio 2004-2005 ascenderán a 136.705.400 dólares, incluidos recursos para 540 puestos.
- 5.11 Además de la cuenta de apoyo, los recursos extrapresupuestarios estimados en la subsección A, que se utilizarán para apoyar el programa de trabajo del Departamento, ascienden a 70.581.000 dólares, de los cuales 69.553.600 dólares representan contribuciones al Fondo Fiduciario de contribuciones voluntarias para prestar asistencia a las actividades relativas a las minas e incluyen recursos para 17 puestos.

- 5.12 En la subsección B se muestra un aumento de 1.090.100 dólares, de los cuales 948.800 dólares son para la ONUVT y 141.300 dólares son para la UNMOGIP.
- 5.13 El aumento de 948.800 dólares para la ONUVT refleja en gran medida el restablecimiento parcial de reducciones generales por valor de 1.149.500 dólares aplicadas a las consignaciones solicitadas para la Misión por la Asamblea General en su resolución 56/253, de 24 de diciembre de 2001. El aumento de 141.300 dólares para la UNMOGIP se debe principalmente a la decisión de la Oficina del Coordinador de Asuntos de Seguridad de las Naciones Unidas de sufragar los gastos de medidas de seguridad para los observadores militares en sus lugares de residencia.
- 5.14 La cuestión de las publicaciones como parte del programa de trabajo se ha examinado en el marco de cada subprograma. Se prevé que el número de publicaciones periódicas y no periódicas será el que se indica en el cuadro 5.2. El tipo de publicación se describe en la parte correspondiente a los productos de cada subprograma.

Cuadro 5.2

Resumen de las publicaciones

<i>Publicaciones</i>	<i>Número de publicaciones en 2000-2001</i>	<i>Estimaciones para 2002-2003</i>	<i>Estimaciones para 2004-2005</i>
Periódicas	—	40	40
No periódicas	—	—	—
Total	—	40	40

- 5.15 La distribución porcentual de los recursos de esta sección figura en el cuadro 5.3.

Cuadro 5.3

Distribución porcentual de los recursos por componente

<i>Componente</i>	<i>Presupuesto ordinario</i>	<i>Recursos extra-presupuestarios</i>
A. Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz		
1. Dirección y gestión ejecutivas	1,8	3,8
2. Programa de trabajo		
Subprograma 1. Operaciones	7,7	6,7
Subprograma 2. Actividades de apoyo a las misiones	6,3	33,5
Subprograma 3. Actividades de asesoramiento y planificación en materia de personal militar y policía civil	1,2	13,9
Subprograma 4. Coordinación de las actividades relativas a las minas	0,6	34,2
Subtotal 2	15,8	88,3
3. Apoyo a los programas	1,7	8,0
Subtotal A	19,4	100,0
B. Misiones de mantenimiento de la paz		
1. ONUVT	64,1	—
2. UNMOGIP	16,5	—
Subtotal B	80,6	—
Total	100,0	100,0

- 5.16 El crecimiento de los recursos del presupuesto ordinario es de un 3,0% a valores de 2002-2003, como se indica en el cuadro 5.4.

Cuadro 5.4

Recursos necesarios por componente

(En miles de dólares EE.UU.)

1) *Presupuesto ordinario*

Componente	Gastos en 2002-2003	Consigna- ciones para 2002-2003	Aumento de los recursos		Total antes del ajuste	Monto del ajuste	Estimaciones para 2004-2005
			Cuántía	Porcentaje			
Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz	11 594,4	14 602,9	1 282,3	8,7	15 885,2	1 163,6	17 048,8
Misiones de mantenimiento de la paz	58 305,2	63 597,2	1 090,1	1,7	64 687,3	6 319,7	71 007,0
Total	69 899,6	78 200,1	2 372,4	3,0	80 572,5	7 483,3	88 055,8

2) *Recursos extrapresupuestarios*

	Gastos en 2000-2001	Estimaciones para 2002-2003	Estimaciones para 2004-2005
Total	103 522,3	171 131,5	207 286,4
Total 1) y 2)	173 421,9	249 331,6	295 342,2

Cuadro 5.5

Puestos necesarios

Cuadro	Puestos de plantilla con cargo al presupuesto ordinario		Puestos temporarios				Total	
			Presupuesto ordinario		Recursos extrapresupuestarios			
	2002- 2003	2004- 2005	2002- 2003	2004- 2005	2002- 2003	2004- 2005	2002- 2003	2004- 2005
Cuadro orgánico y categorías superiores								
Secretario General Adjunto	1	1	—	—	—	—	1	1
Subsecretario General	3	3	—	—	—	—	3	3
D-2	6	6	—	—	4	4	10	10
D-1	7	7	—	—	7	8	14	15
P-5	7	8	—	—	33	34	40	42
P-4/3	13	18	—	—	294	292	307	310
P-2/1	7	8	—	—	11	11	18	19
Subtotal	44	51	—	—	349	349	393	400

Cuadro	Puestos de plantilla con cargo al presupuesto ordinario		Puestos temporarios				Total	
			Presupuesto ordinario		Recursos extrapresupuestarios			
	2002-2003	2004-2005	2002-2003	2004-2005	2002-2003	2004-2005	2002-2003	2004-2005
Cuadro de servicios generales								
Categoría principal	1	1	—	—	16	16	17	17
Otras categorías	22	23	—	—	193	194	215	217
Subtotal	23	24	—	—	209	210	232	234
Otros cuadros								
Servicio de Seguridad	—	—	—	—	—	—	—	—
Contratación local	157	157	—	—	—	—	157	157
Servicio Móvil	130	130	—	—	—	—	130	130
Artes y oficios	—	—	—	—	—	—	—	—
Subtotal	287	287	—	—	—	—	287	287
Total	354	362	—	—	558 ^a	559 ^b	912	921

^a Incluyen 537 puestos financiados con cargo a la cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz (3 D-2, 7 D-1, 31 P-5, 145 P-4, 137 P-3, 11 P-2 y 203 puestos del cuadro de servicios generales (16 de la Categoría principal y 187 de Otras categorías); 19 puestos financiados con cargo al Fondo Fiduciario de contribuciones voluntarias para prestar asistencia a las actividades relativas a las minas (1 D-2, 2 P-5, 3 P-4, 8 P-3 y 5 puestos del cuadro de servicios generales (Otras categorías)); y 2 puestos financiados con cargo a la cuenta especial de apoyo a actividades sustantivas extrapresupuestarias (1 P-3 y 1 puesto del cuadro de servicios generales (Otras categorías)).

^b Incluyen 540 puestos financiados con cargo a la cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz (3 D-2, 8 D-1, 32 P-5, 145 P-4, 137 P-3, 11 P-2 y 204 puestos del cuadro de servicios generales (16 de la Categoría principal y 188 de Otras categorías); 17 puestos financiados con cargo al Fondo Fiduciario de contribuciones voluntarias para prestar asistencia a las actividades relativas a las minas (1 D-2, 2 P-5, 2 P-4, 7 P-3 y 5 puestos del cuadro de servicios generales (Otras categorías)); y 2 puestos financiados con cargo a la cuenta especial de apoyo a actividades sustantivas extrapresupuestarias (1 P-3 y 1 puesto del cuadro de servicios generales (Otras categorías)).

A. Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz

- 5.17 La distribución porcentual estimada de los recursos del programa para el bienio 2004-2005 figura en el cuadro 5.6.

Cuadro 5.6

Distribución porcentual de los recursos por componente

<i>Componente</i>	<i>Presupuesto ordinario</i>	<i>Recursos extra-presupuestarios</i>
Dirección y gestión ejecutivas	9,3	3,8
Programa de trabajo		
Subprograma 1. Operaciones	40,0	6,7
Subprograma 2. Actividades de apoyo a las misiones	32,6	33,5
Subprograma 3. Actividades de asesoramiento y planificación en materia de personal militar y policía civil	6,2	13,8
Subprograma 4. Coordinación de las actividades relativas a las minas	3,0	34,2
Subtotal	91,1	92,0
Apoyo a los programas	8,9	8,0
Total	100,0	100,0

5.18 La distribución de los recursos por componente se resume en el cuadro 5.7.

Cuadro 5.7

Recursos necesarios por componente

(En miles de dólares EE.UU.)

1) *Presupuesto ordinario*

<i>Componente</i>	<i>Gastos en 2002-2003</i>	<i>Consignaciones para 2002-2003</i>	<i>Aumento de los recursos</i>		<i>Total antes del ajuste</i>	<i>Monto del ajuste</i>	<i>Estimaciones para 2004-2005</i>
			<i>Cuantía</i>	<i>Porcentaje</i>			
Dirección y gestión ejecutivas	3 187,2	1 460,4	1,4	—	1 461,8	118,9	1 580,7
Programa de trabajo							
1. Operaciones	3 503,7	4 897,6	1 421,6	29,0	6 319,2	501,2	6 820,4
2. Actividades de apoyo a las misiones	3 992,3	5 195,3	(0,2)	—	5 195,1	366,5	5 561,6
3. Asesoramiento y planificación en materia de personal militar y policía civil	911,2	981,5	1,2	0,1	982,7	74,1	1 056,8
4. Coordinación de las actividades relativas a las minas	—	—	480,1	—	480,1	31,8	511,9
Apoyo a los programas	—	2 068,1	(621,8)	(30,0)	1 446,3	71,1	1 517,4
Subtotal	11 594,4	14 602,9	1 282,3	8,7	15 885,2	1 163,6	17 048,8

2) *Recursos extrapresupuestarios*

	<i>Gastos en 2002-2003</i>	<i>Estimaciones para 2002-2003</i>	<i>Estimaciones para 2004-2005</i>
Total	103 522,3	171 131,5	207 286,4
Total 1) y 2)	115 116,7	185 734,4	224 335,2

Cuadro 5.8

Puestos necesarios

Cuadro	Puestos de plantilla con cargo al presupuesto ordinario		Puestos temporarios				Total	
			Presupuesto ordinario		Recursos extrapresupuestarios			
	2002-2003	2004-2005	2002-2003	2004-2005	2002-2003	2004-2005	2002-2003	2004-2005
Cuadro orgánico y categorías superiores								
Secretario General Adjunto	1	1	—	—	—	—	1	1
Subsecretario General	2	2	—	—	—	—	2	2
D-2	5	5	—	—	4	4	9	9
D-1	5	5	—	—	7	8	12	13
P-5	5	6	—	—	33	34	38	40
P-4/3	11	16	—	—	294	292	305	308
P-2/1	7	8	—	—	11	11	18	19
Subtotal	36	43	—	—	349	349	385	392
Cuadro de servicios generales								
Categoría principal	—	—	—	—	16	16	16	16
Otras categorías	20	21	—	—	193	194	213	215
Subtotal	20	21	—	—	209	210	229	231
Total	56	64	—	—	558 ^a	559 ^b	614	623

^a Incluyen 537 puestos financiados con cargo a la cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz (3 D-2, 7 D-1, 31 P-5, 145 P-4, 137 P-3, 11 P-2 y 203 puestos del cuadro de servicios generales (16 de la Categoría principal y 187 de Otras categorías); 19 puestos financiados con cargo al Fondo Fiduciario de contribuciones voluntarias para prestar asistencia a las actividades relativas a las minas (1 D-2, 2 P-5, 3 P-4, 8 P-3 y 5 puestos del cuadro de servicios generales (Otras categorías)); y 2 puestos financiados con cargo a la cuenta especial de apoyo a actividades sustantivas extrapresupuestarias (1 P-3 y 1 puesto del cuadro de servicios generales (Otras categorías)).

^b Incluyen 540 puestos financiados con cargo a la cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz (3 D-2, 8 D-1, 32 P-5, 145 P-4, 137 P-3, 11 P-2 y 204 puestos del cuadro de servicios generales (16 de la Categoría principal y 188 de Otras categorías); 17 puestos financiados con cargo al Fondo Fiduciario de contribuciones voluntarias para prestar asistencia a las actividades relativas a las minas (1 D-2, 2 P-5, 2 P-4, 7 P-3 y 5 puestos del cuadro de servicios generales (Otras categorías)); y 2 puestos financiados con cargo a la cuenta especial de apoyo a actividades sustantivas extrapresupuestarias (1 P-3 y 1 puesto del cuadro de servicios generales (Otras categorías)).

1. Dirección y gestión ejecutivas**Recursos necesarios (antes del ajuste): 1.461.800 dólares**

- 5.19 La Oficina del Secretario General Adjunto está integrada por el despacho del Secretario General Adjunto, la Dependencia de Prácticas Recomendadas de Mantenimiento de la Paz y la Oficina Ejecutiva. De conformidad con las recomendaciones de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto, aprobadas por la Asamblea General en su resolución 54/249, de 23 de diciembre de 1999, los recursos relacionados con la Oficina Ejecutiva se presentan en la partida de apoyo a los programas.

- 5.20 El Secretario General Adjunto dirige y controla las operaciones de mantenimiento de la paz en nombre del Secretario General y formula directrices y normas para dichas operaciones en base a los mandatos del Consejo de Seguridad. Asimismo, asesora al Consejo en todo lo relacionado con las actividades y la política de mantenimiento de la paz y mantiene contactos de alto nivel con las partes en conflicto y los Estados Miembros, en particular con los miembros del Consejo de Seguridad y los países que aportan contingentes, con miras al cumplimiento de los mandatos del Consejo. Su labor cuenta con el apoyo de todo el Departamento.
- 5.21 La Oficina del Secretario General Adjunto gestiona el funcionamiento cotidiano del Departamento y elabora planes de mediano y largo plazo, lleva a cabo análisis de políticas, adopta las prácticas recomendadas y aprovecha las enseñanzas adquiridas para formular o actualizar políticas y directrices intersectoriales y procedimientos operativos uniformes, lleva a cabo la planificación genérica de las misiones y presta servicios al Comité Especial de Operaciones de Mantenimiento de la Paz. Asimismo, la Oficina sirve de enlace entre las operaciones del Departamento sobre el terreno y otros departamentos con responsabilidades sustantivas principales, como el Departamento de Información Pública, sin olvidar otras dependencias de la Secretaría y otros programas, fondos y organismos de las Naciones Unidas con responsabilidad y competencia técnica en esferas como la seguridad y la incorporación de una perspectiva de género.

Cuadro 5.9

Objetivos para el bienio, logros previstos, indicadores de progreso y medidas de la ejecución

Objetivo: Garantizar la cabal ejecución de los mandatos legislativos y el cumplimiento de las normas y procedimientos de las Naciones Unidas con respecto a la gestión del programa de trabajo y la administración del personal y los recursos financieros.

<i>Logros previstos</i>	<i>Indicadores de progreso</i>
a) Gestión eficaz del programa de trabajo, con el apoyo efectivo del personal y los recursos financieros	a) i) La respuesta positiva a la labor del Departamento expresada por la Cuarta Comisión y en el informe del Comité Especial de Operaciones de Mantenimiento de la Paz ii) La contratación y colocación oportuna del personal
b) Determinación de nuevas cuestiones que requieren la atención de los Estados Miembros	b) El apoyo a las recomendaciones del Departamento por parte de la Cuarta Comisión y en el informe del Comité Especial de Operaciones de Mantenimiento de la Paz
c) Mejor comprensión y reconocimiento de las cuestiones de género en las operaciones de mantenimiento de la paz	c) La medida en que se abordan cuestiones de género en las misiones de mantenimiento de la paz

Cuadro 5.10

Recursos necesarios

<i>Tipo</i>	<i>Recursos (en miles de dólares EE.UU.)</i>		<i>Puestos</i>	
	<i>2002-2003</i>	<i>2004-2005</i>	<i>2002-2003</i>	<i>2004-2005</i>
		<i>(antes del ajuste)</i>		
Presupuesto ordinario				
Relacionados con puestos	1 396,5	1 396,5	6	6
No relacionados con puestos	63,9	65,3	0	0
Total	1 460,4	1 461,8	6	6
Recursos extrapresupuestarios	5 035,1	7 819,6	28	30

- 5.22 Los recursos por valor de 1.461.800 dólares se utilizarán para mantener seis puestos en la Oficina del Secretario General Adjunto. Los recursos no relacionados con puestos se refieren a los viajes de funcionarios de la Oficina y a las atenciones sociales del conjunto del Departamento. El pequeño incremento en los recursos no relacionados con puestos se explica por la redistribución de puestos en el interior del Departamento.

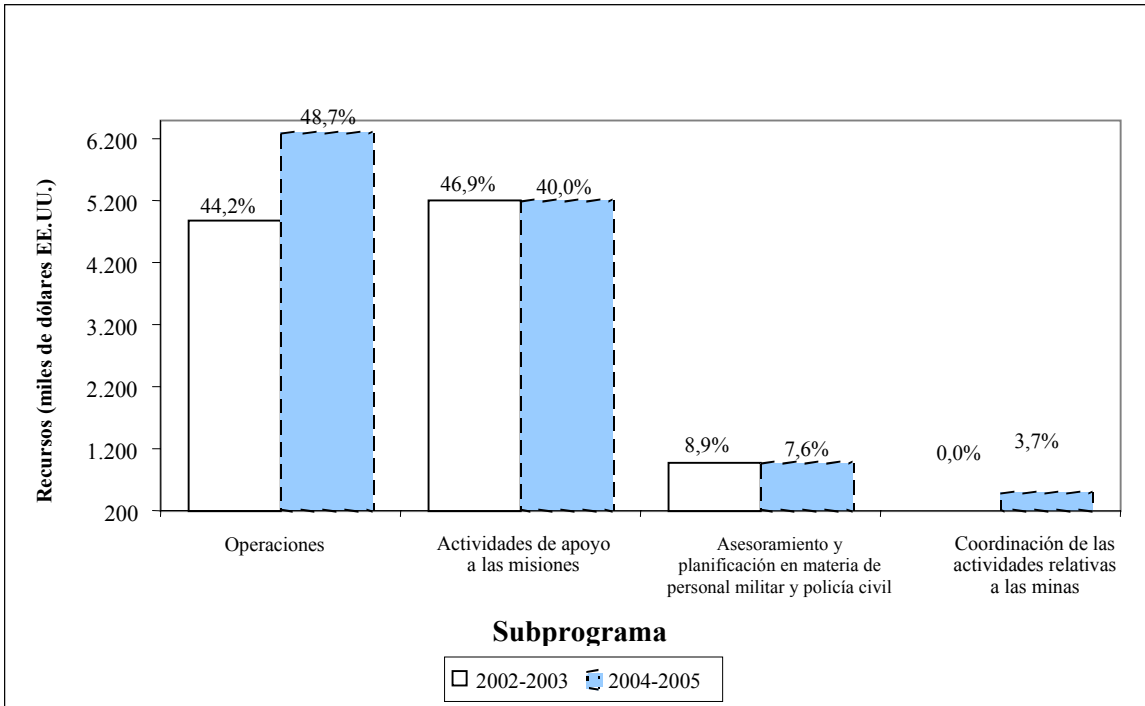
2. Programa de trabajo

Cuadro 5.11

Recursos necesarios por subprograma

<i>Subprograma</i>	<i>Recursos (en miles de dólares EE.UU.)</i>		<i>Puestos</i>	
	<i>2002-2003</i>	<i>2004-2005</i>	<i>2002-2003</i>	<i>2004-2005</i>
		<i>(antes del ajuste)</i>		
Programa de trabajo				
1. Operaciones	4 897,6	6 319,2	19	25
2. Actividades de apoyo a las misiones	5 195,3	5 195,1	26	26
3. Asesoramiento y planificación en materia de personal militar y policía civil	981,5	982,7	4	4
4. Coordinación de las actividades relativas a las minas	—	480,1	0	2
Total	11 074,4	12 977,1	49	57
Recursos extrapresupuestarios	158 182,3	181 615,9	517	516

Necesidades de recursos del presupuesto ordinario por subprogramas



**Subprograma 1
Operaciones**

Recursos necesarios (antes del ajuste): 6.319.200 dólares

- 5.23 El subprograma es competencia de la Oficina de Operaciones, que está dirigida por un Subsecretario General e integrada por tres divisiones regionales, cada una de las cuales es responsable de varias operaciones de mantenimiento de la paz, y el Centro de Situación. El programa de trabajo se ha formulado sobre la base del subprograma 1 del programa 3 del plan de mediano plazo revisado para el período 2002-2005.

Cuadro 5.12

Objetivos para el bienio, logros previstos, indicadores de progreso

Objetivo: Garantizar la ejecución eficaz y rápida de los mandatos del Consejo de Seguridad aumentando la capacidad de la Organización para planificar, establecer y gestionar operaciones de mantenimiento de la paz.

Logros previstos

Reducción o cesación de las hostilidades en las zonas de conflicto mediante el cumplimiento de los mandatos del Consejo de Seguridad allí donde están desplegadas las operaciones de mantenimiento de la paz.

Indicadores de progreso

- i) Reducción del tiempo requerido para finalizar el proceso de planificación de las misiones, con arreglo a lo dispuesto por el Consejo de Seguridad

Medidas de la ejecución:

2000-2001: 12 semanas desde la autorización hasta la finalización del plan

Estimaciones para 2002-2003: 10 semanas desde la autorización hasta la finalización del plan

Objetivo para 2004-2005: 10 semanas desde la autorización hasta la finalización del plan

ii) Porcentaje de los niveles de referencia alcanzados por las misiones en el cumplimiento del mandato dentro del calendario previsto

Medidas de la ejecución:

2000-2001: 80% de los niveles de referencia

Estimaciones para 2002-2003: 80% de los niveles de referencia

Objetivo para 2004-2005: 80% de los niveles de referencia

Factores externos

- 5.24 Los objetivos y los logros previstos del subprograma se alcanzarán siempre que las partes en conflicto estén dispuestas a resolver sus diferencias y a cooperar con las Naciones Unidas en el cumplimiento de los mandatos del Consejo de Seguridad y siempre que otras partes (los Estados Miembros, las organizaciones regionales, etc.) estén dispuestas a desempeñar sus respectivos papeles proporcionando el apoyo político, los recursos humanos, la logística y los recursos financieros necesarios para hacer efectivo el proceso de paz.

Productos

- 5.25 Los productos del bienio serán los siguientes:
- a) Prestación de servicios a órganos intergubernamentales y de expertos (presupuesto ordinario y recursos extrapresupuestarios):
 - i) Asamblea General: documentos para reuniones. Proporcionar información de antecedentes y asesoramiento a la Asamblea sobre cuestiones relacionadas con las operaciones de mantenimiento de la paz;
 - ii) Consejo de Seguridad:
 - a. Prestación de servicios sustantivos. Presentación oral al Consejo de partes informativas sobre diversas cuestiones relacionadas con el mantenimiento de la paz;
 - b. Documentación para reuniones. Presentación al Consejo de informes sobre diversas cuestiones relacionadas con el mantenimiento de la paz;

- b) Otras actividades sustantivas (presupuesto ordinario y recursos extrapresupuestarios):
- i) Misiones de investigación: participación en misiones de reconocimiento para examinar la situación operacional sobre el terreno y preparar planes conceptuales de las operaciones, y examinar continuamente los conceptos operacionales de las misiones de mantenimiento de la paz;
 - ii) Material técnico: publicación de directivas y orientaciones sustantivas sobre cuestiones operacionales; supervisión de las actividades de las operaciones de mantenimiento de la paz; y presentación de informes a las operaciones de mantenimiento de la paz acerca de las medidas y recomendaciones del Consejo de Seguridad.

Cuadro 5.13

Recursos necesarios: subprograma 1

Tipo	Recursos (en miles de dólares EE.UU.)		Puestos	
	2002-2003	2004-2005	2002-2003	2004-2005
		(antes del ajuste)		
Presupuesto ordinario				
Relacionados con puestos	4 828,3	6 254,7	19	25
No relacionados con puestos	69,3	64,5	0	0
Total	4 897,6	6 319,2	19	25
Recursos extrapresupuestarios	13 013,0	13 809,6	60	60

- 5.26 Los recursos por valor de 6.254.700 dólares se utilizarán para mantener 19 puestos y redistribuir seis puestos de la Sección de Cartografía del Departamento de Información Pública (1 P-5, 3 P-3, 1 P-2 y 1 puesto del cuadro de servicios generales (Otras categorías)) al Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz. Una actividad importante de la Sección es atender las necesidades del Consejo en materia de productos cartográficos y servicios de información geográfica en el curso de sus deliberaciones sobre las operaciones de mantenimiento de la paz. En vista de ello, el Secretario General, en su informe sobre el fortalecimiento de las Naciones Unidas: un programa para profundizar el cambio (A/57/387 y Corr.1) propuso que la Sección de Cartografía del Departamento de Información Pública se transfiriese al Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz. La Asamblea General, en su resolución 57/300, de 20 de diciembre de 2002, tomó conocimiento de la propuesta del Secretario General de transferir las funciones y los recursos de la Sección de Cartografía del Departamento de Información Pública al Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, manteniendo los servicios existentes a usuarios externos al Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, y decidió estudiar la propuesta en el contexto del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2004-2005. Por lo tanto, la transferencia correspondiente figura en el presente proyecto. El incremento de recursos en este subprograma refleja dicha transferencia y el costo completo de un puesto de la categoría D-2 aprobado en el bienio 2002-2003.
- 5.27 En los objetos de los gastos no relacionados con puestos, los recursos de 64.500 dólares se refieren a viajes de funcionarios de la Oficina para asistir a seminarios y conferencias de las organizaciones regionales sobre actividades de mantenimiento de la paz y a reuniones regionales de los países que aportan contingentes; además de viajes para acompañar al Secretario General y viajes en relación con misiones de evaluación sobre posibles nuevas operaciones. También se consignan recursos para la traducción a cinco idiomas oficiales de documentos y estudios preparados por la Oficina.

Subprograma 2

Actividades de apoyo a las misiones

Recursos necesarios (antes del ajuste): 5.195.100 dólares

- 5.28 El subprograma es ejecutado por la Oficina de Actividades de Apoyo a las Misiones, que está bajo la responsabilidad directa del Subsecretario General. La Oficina comprende la División de Apoyo Logístico y la División de Apoyo Administrativo, la cual a su vez consta del Servicio de Gestión y Apoyo Financieros y el Servicio de Apoyo y Administración del Personal. El programa de trabajo se ha formulado sobre la base del subprograma 2 del programa 3 del plan de mediano plazo para el período 2002-2005.

Cuadro 5.14

Objetivos para el bienio, logros previstos e indicadores de progreso

Objetivo: Garantizar la prestación oportuna y eficaz de apoyo administrativo y logístico a las operaciones de mantenimiento de la paz, así como a otras actividades, entre ellas las actividades de capacitación sobre el terreno autorizadas por las Naciones Unidas.

Logros previstos

Indicadores de progreso

a) Mejor y mayor preparación operacional mediante la planificación y el despliegue eficaces, rápidos y coordinados de las misiones sobre el terreno

a) Grado de finalización de los módulos estándar de despliegue estratégico

Medidas de la ejecución:

2000-2001: 0%

Estimación para 2002-2003: 80%

Objetivo para 2004-2005: 100%

b) Mejor gestión de las misiones sobre el terreno mediante la atención a sus necesidades

b) i) Reducción de la duración del proceso de liquidación

Medidas de la ejecución:

2000-2001: 10 años

Estimación para 2002-2003: 8 años

Objetivo para 2004-2005: 4 años

ii) Tramitación y reembolso oportunos de las solicitudes de los países que aportan contingentes por la Sección de Solicitudes de Reembolso y de Gestión de la Información

Medidas de la ejecución:

2000-2001: 12 meses

Estimación para 2002-2003: 6 meses

Objetivo para 2004-2005: 6 meses

iii) Mayor porcentaje de misiones sobre el terreno que cuentan con los requisitos operacionales inmediatos en la fecha indicada

Medidas de la ejecución:

2000-2001: 50%

Estimación para 2002-2003: 80%

Objetivo para 2004-2005: 95%

Factores externos

- 5.29 Los objetivos y los logros previstos del subprograma se alcanzarán siempre que la Oficina de Actividades de Apoyo a las Misiones esté suficientemente preparada para responder a los mandatos de la Asamblea General y del Consejo de Seguridad.

Productos

- 5.30 Los productos del bienio serán los siguientes:

- a) Prestación de servicios a órganos intergubernamentales y de expertos (presupuesto ordinario y recursos extrapresupuestarios):
 - i) Asamblea General: Documentación para reuniones. Preparación de insumos para los informes del Secretario General a la Asamblea General sobre cuestiones de personal e informes a la Asamblea sobre los casos de muerte y discapacidad y sobre la aplicación de los acuerdos revisados sobre el equipo de propiedad de los contingentes;
 - ii) Comisión de Asuntos Administrativos y de Presupuesto (Quinta Comisión): Prestación de servicios sustantivos a reuniones. Participación en la deliberaciones de la Quinta Comisión (160) y la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto;
- b) Servicios de conferencias, administración y supervisión (presupuesto ordinario y recursos extrapresupuestarios):
 - i) Gestión de recursos humanos: administración de contratos, sueldos, prestaciones y beneficios del personal sobre el terreno; establecimiento de un programa de aprovechamiento de las posibilidades de carrera para el personal civil en las misiones de mantenimiento de la paz; comienzo de un examen de las condiciones de servicio del personal sobre el terreno; prestación de orientación y asesoramiento sobre gestión de recursos humanos en las misiones sobre el terreno; contratación y asignación de personal civil para misiones sobre el terreno; establecimiento de un módulo de capacitación para el apoyo administrativo a las misiones sobre el terreno; y actualización de normas y procedimientos para el personal sobre el terreno y de cuadros y listas de dotación de personal;
 - ii) Planificación de programas, presupuesto y cuentas: certificación de las solicitudes de reembolso de los países que aportan contingentes respecto de suministros y servicios, pagos por concepto de muerte y discapacidad y equipo de propiedad de los contingentes, incluidas las consultas con los Estados Miembros pertinentes; presentación definitiva al Contralor de los presupuestos anuales y los informes sobre la ejecución del presupuesto de las misiones sobre el terreno existentes, y de las necesidades de recursos para nuevas misiones; liquidación financiera de las misiones sobre el terreno, incluida la finalización de las cuentas pertinentes y la evaluación de pérdidas o daños a los

bienes de las Naciones Unidas; prestación de orientación y asesoramiento sobre aspectos financieros y presupuestarios a las misiones sobre el terreno; prestación de orientación y asesoramiento sobre los fondos fiduciarios para el mantenimiento de la paz y finalización de los informes para su presentación a los donantes; informes mensuales de gestión financiera, por secciones homogéneas, para las misiones que están en activo; y actualización de los sistemas, directrices y procedimientos administrativos informatizados para la gestión financiera y presupuestaria de las misiones sobre el terreno;

- iii) Servicios centrales de apoyo: coordinación del apoyo logístico y especializado en el momento del despliegue y la liquidación de las misiones sobre el terreno; formulación de un plan general de apoyo en materia de logística, comunicaciones, tecnología de la información y apoyo especializado; elaboración de contratos generales de preparación para los servicios relacionados con el apoyo de transporte, las raciones, el combustible, los servicios sobre el terreno y otros servicios importantes, incluida la estandarización de las especificaciones de los contratos; prestación de orientación y apoyo a las misiones sobre el terreno sobre diversos sistemas logísticos; preparación de inventarios generales de los bienes de las operaciones de mantenimiento de la paz; elaboración de planes maestros, políticas y procedimientos para alojamiento; servicios de apoyo de ingeniería, incluidos los modelos de contratos y las normas para el apoyo médico; gestión del traslado de ida y vuelta del personal de los contingentes y su equipo a las misiones asignadas; prestación de apoyo y asesoramiento general a las misiones sobre el terreno con respecto a la logística y las comunicaciones, incluido el sistema de información geográfica; y establecimiento de un marco normativo para la prestación de apoyo a las misiones sobre el terreno en materia de logística, servicios especializados y comunicaciones.

Cuadro 5.15

Recursos necesarios: subprograma 2

Tipo	Recursos (en miles de dólares EE.UU.)		Puestos	
	2002-2003	2004-2005 (antes del ajuste)	2002-2003	2004-2005
Presupuesto ordinario				
Relacionados con puestos	5 150,4	5 150,4	26	26
No relacionados con puestos	44,9	44,7	0	0
Total	5 195,3	5 195,1	26	26
Recursos extrapresupuestarios	73 882,2	69 480,2	331	332

- 5.31 Los recursos por valor de 5.150.400 dólares se utilizarán para la continuación de 26 puestos. En los objetos de los gastos no relacionados con puestos, los recursos de 44.700 dólares se refieren a viajes de funcionarios de la Oficina para asistir a seminarios y conferencias de las organizaciones regionales sobre actividades de mantenimiento de la paz y a viajes en relación con misiones de evaluación sobre posibles nuevas operaciones. También se consignan recursos para la traducción a cinco idiomas oficiales de documentos y estudios preparados por la Oficina.

Subprograma 3

Actividades de asesoramiento y planificación en materia de personal militar y policía civil

Recursos necesarios (antes del ajuste): 982.700 dólares

- 5.32 El subprograma es competencia de la División Militar y la División de Policía Civil, cada una de las cuales depende directamente del Secretario General Adjunto de Operaciones de Mantenimiento de la Paz. El programa de trabajo se ha formulado sobre la base del subprograma 3 del programa 3 del plan de mediano plazo revisado para el período 2002-2005.

Cuadro 5.16

Objetivos para el bienio, logros previstos e indicadores de progreso

Objetivo: Rapidez y eficacia en la planificación y el despliegue de los componentes de personal militar y policía civil que participan en las operaciones de mantenimiento de la paz.

Logros previstos

Indicadores de progreso

a) Establecimiento eficaz de los componentes de personal militar y policía civil de las misiones de mantenimiento de la paz

a) i) Reducción del tiempo necesario para el despliegue de los componentes de personal militar y policía civil

Medidas de la ejecución:

2000-2001: 240 días

Estimación para 2002-2003: 150 días

Objetivo para 2004-2005: 90 días

ii) Incremento del número de Estados Miembros que contribuyen al sistema de acuerdos de fuerzas de reserva

Medidas de la ejecución:

2000-2001: 73 Estados Miembros

Estimación para 2002-2003: 75 Estados Miembros

Objetivo para 2004-2005: 90 Estados Miembros

b) Mayor capacidad de adopción de decisiones sobre los componentes de personal militar y policía civil

b) Mayor utilización del sistema de acuerdos de fuerzas de reserva

Medidas de la ejecución (número de veces que se han utilizado unidades o personal):

2000-2001: nunca

Estimación para 2002-2003: tres veces

Objetivo para 2004-2005: cinco veces

Factores externos

- 5.33 Los objetivos y los logros previstos del subprograma se alcanzarán siempre que los Estados Miembros aporten a las misiones de mantenimiento de la paz los componentes de personal militar y policía civil necesarios y que se proporcionen puntualmente los recursos necesarios para hacer efectivo el despliegue.

Productos

- 5.34 Los productos del bienio serán los siguientes: otras actividades sustantivas (presupuesto ordinario y recursos extrapresupuestarios):
- a) Publicaciones periódicas: directrices, manuales y otra documentación pertinente;
 - b) Material técnico: prestación de asesoramiento sobre aspectos relativos al personal militar y la policía civil a componentes de la Secretaría y de las misiones sobre el terreno; prestación de asesoramiento a los Estados Miembros y la Oficina de Actividades de Apoyo a las Misiones sobre la idoneidad del equipo que se utilizará en la misiones de mantenimiento de la paz; prestación de asesoramiento a los Estados Miembros en la selección de candidatos y unidades para las misiones sobre el terreno de las Naciones Unidas; actualización de la base de datos electrónica sobre capacitación para las operaciones de mantenimiento de la paz, con especial atención a las iniciativas de capacitación en África; elaboración de conceptos y planes operacionales amplios para los componentes de personal militar y policía civil de las nuevas misiones sobre el terreno y las misiones en curso; elaboración de planes de emergencia para hacer frente a posibles situaciones; eficiencia en la entrada en funciones, rotación y repatriación de los componentes de personal militar y policía civil de las nuevas misiones y las misiones en curso; contribución de insumos para la elaboración de políticas relativas a los componentes de personal militar y policía civil; despliegue rápido mediante la utilización de la base de datos sobre el sistema de acuerdos de fuerza de reserva; estandarización de los procedimientos operacionales para el personal militar y la policía civil en todas las misiones de las Naciones Unidas; actualización de la base de datos sobre el sistema de acuerdos de fuerza de reserva y sobre las necesidades de los países que aportan o que podrían aportar contingentes;
 - c) Seminarios para usuarios externos: asesoramiento y capacitación para operaciones de mantenimiento de la paz en cursillos y seminarios internacionales e interinstitucionales; sesiones informativas, según proceda, acerca de la situación existente en todas las zonas de misión en lo que concierne al personal militar y la policía civil; cursos para los Estados Miembros impartidos por equipos de capacitación y asistencia de las Naciones Unidas; cursillos de formación de instructores; y formación de alianzas con los principales centros de capacitación regionales e internacionales para operaciones de paz.

Cuadro 5.17

Recursos necesarios: subprograma 3

Tipo	Recursos (en miles de dólares EE.UU.)		Puestos	
	2002-2003	2004-2005 (antes del ajuste)	2002-2003	2004-2005
Presupuesto ordinario				
Relacionados con puestos	918,5	918,5	4	4
No relacionados con puestos	63,0	64,2	0	0
Total	981,5	982,7	4	4
Recursos extrapresupuestarios	26 003,0	28 772,5	103	103

- 5.35 Los recursos por valor de 918.500 dólares se utilizarán para la continuación de cuatro puestos en la División Militar. La División de Policía Civil se financia en su totalidad con cargo a la cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz.
- 5.36 De los 103 puestos financiados con cargo a los recursos extrapresupuestarios, 79 puestos (1 D-1, 4 P-5, 44 P-4, 12 P-3 y 18 puestos del cuadro de servicios generales) se financian con cargo a la cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz, con recursos asignados a la División Militar, y 24 puestos (1 D-2, 1 P-5, 12 P-4, 6 P-3 y 4 puestos del cuadro de servicios generales) se financian con cargo a dicha cuenta, con recursos asignados a la División de Policía Civil.
- 5.37 Los recursos de 64.200 dólares no relacionados con puestos se refieren a la División Militar y corresponden a viajes de funcionarios para asistir a seminarios y conferencias de las organizaciones regionales sobre actividades de mantenimiento de la paz y a reuniones regionales de los países que aportan contingentes, además de viajes en relación con misiones de evaluación sobre posibles nuevas operaciones. También se consignan recursos para la traducción a cinco idiomas oficiales de documentos y estudios preparados por la División.

Subprograma 4

Coordinación de las actividades relativas a las minas

Recursos necesarios (antes del ajuste): 480.100 dólares

- 5.38 La ejecución del subprograma está a cargo del Servicio de Actividades relativas a las Minas, que depende directamente del Secretario General Adjunto de Operaciones de Mantenimiento de la Paz. El programa de trabajo se ha formulado sobre la base del subprograma 4 del programa 3 del plan de mediano plazo revisado para el período 2002-2005.

Cuadro 5.18

Objetivos para el bienio, logros previstos, indicadores de progreso y medidas de la ejecución

Objetivo: Garantizar una respuesta eficaz, activa y coordinada a la amenaza de las minas terrestres y las municiones sin detonar.

<i>Logros previstos</i>	<i>Indicadores de progreso</i>
Reducción de la amenaza que representan las minas terrestres y las municiones sin detonar en los países afectados	<p>Disminución del número de misiones interinstitucionales de evaluación debido a la reducción de la amenaza que representan las minas terrestres y las municiones sin detonar</p> <p><i>Medidas de la ejecución:</i></p> <p>2000-2001: 5 misiones de evaluación</p> <p>Estimación para 2002-2003: 4 misiones de evaluación</p> <p>Objetivo para 2004-2005: 2 misiones de evaluación</p>

Factores externos

- 5.39 Los objetivos y los logros previstos del subprograma se alcanzarán siempre que el Servicio de Actividades relativas a las Minas consiga un nivel de preparación adecuado para responder a los mandatos de la Asamblea General y del Consejo de Seguridad.

Productos

- 5.40 Los productos del bienio serán los siguientes:
- a) Otras actividades sustantivas (recursos extrapresupuestarios): material técnico: difusión de información relacionada con las minas, incluida información sobre normas de seguridad; perfeccionamiento de la red electrónica de información sobre las minas; instalación de un sistema de gestión de la información sobre las actividades relativas a las minas en dos nuevos países; prestación de asesoramiento sobre las tecnologías disponibles para la remoción de minas, incluido el asesoramiento sobre actividades relativas a las minas en el marco de situaciones de mantenimiento de la paz y de emergencia; movilización de recursos en apoyo de actividades humanitarias relativas a las minas; formulación de una estrategia de las Naciones Unidas para el establecimiento de capacidades de remoción de minas en los países que piden una reducción de su alta densidad de minas terrestres; y actualización y revisión de las normas internacionales sobre las actividades relativas a las minas;
 - b) Cooperación técnica (recursos extrapresupuestarios): proyectos sobre el terreno: misiones de evaluación en cinco países y supervisión de ocho reconocimientos de nivel 1 en materia de minas y municiones sin detonar; despliegue de equipos de emergencia para la remoción de minas en los países que lo soliciten.

Cuadro 5.19

Recursos necesarios: subprograma 4

Tipo	Recursos (en miles de dólares EE.UU.)		Puestos	
	2002-2003	2004-2005 (antes del ajuste)	2002-2003	2004-2005
Presupuesto ordinario				
Relacionados con puestos	–	480,1	0	2
Total	–	480,1	0	2
Recursos extrapresupuestarios	46 279,1	70 887,1	23	21

- 5.41 Reconociendo que la coordinación de las actividades relativas a las minas es una importante actividad de las Naciones Unidas y que continuarán la vigilancia de la amenaza de las municiones sin detonar, el establecimiento y la aplicación de normas internacionales, el despliegue de un sistema de gestión de la información, la coordinación internacional, la movilización de recursos y el control de la calidad hasta que el problema de las minas terrestres se reduzca a un nivel de riesgo aceptable, se consignan nuevos recursos por valor de 480.100 dólares para dos puestos financiados con cargo al presupuesto ordinario. La nueva consignación de recursos significa que los puestos de Oficial de Coordinación de Políticas (P-4) y Oficial de Vigilancia de la Amenaza (P-3) del Fondo Fiduciario de contribuciones voluntarias para prestar asistencia a las actividades relativas a las minas pasan a convertirse en puestos financiados con cargo al presupuesto ordinario. La conversión refleja las opiniones expresadas por el Secretario General en su informe (A/55/542) y las expresadas por la Asamblea General en sus resoluciones 55/120, de 6 de diciembre de 2000, y 56/219, de 21 de diciembre de 2001.

3. Apoyo a los programas

Recursos necesarios (antes del ajuste): 1.446.300 dólares

- 5.42 La Oficina Ejecutiva presta servicios de apoyo al Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz en materia de administración de personal, presupuestaria y financiera, planificación de recursos y utilización de servicios comunes, además de actividades extrapresupuestarias, incluidas las que se financian con cargo a la cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz y al Fondo Fiduciario de contribuciones voluntarias para prestar asistencia a las actividades relativas a las minas.

Cuadro 5.20

Recursos necesarios

Tipo	Recursos (en miles de dólares EE.UU.)		Puestos	
	2002-2003	2004-2005 (antes del ajuste)	2002-2003	2004-2005
Presupuesto ordinario				
Relacionados con puestos	262,1	262,1	1	1
No relacionados con puestos	1 806,0	1 184,2	0	0
Total	2 068,1	1 446,3	1	1
Recursos extrapresupuestarios	6 919,1	16 517,4	12	12

- 5.43 La suma de 262.100 dólares se utilizará para mantener un puesto en la Oficina Ejecutiva. En los recursos no relacionados con puestos, las estimaciones de 1.184.200 dólares se refieren a recursos administrados centralmente por la Oficina Ejecutiva que no siempre se pueden vincular directamente con dependencias orgánicas particulares, como son los recursos para personal temporario general, horas extraordinarias, gastos generales de funcionamiento, suministros y materiales, y equipo y mobiliario. La reducción refleja: a) los nuevos arreglos en virtud de los cuales los recursos para sufragar los gastos de servicios comunes relacionados con puestos financiados con cargo a la cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz se solicitan con cargo al presupuesto de la cuenta de apoyo (315.400 dólares); y b) los recursos liberados al suspenderse la publicación del *Repertorio de la práctica seguida por los órganos de las Naciones Unidas* (386.900 dólares). La disminución se ve contrarrestada en parte por necesidades adicionales que ascienden a 80.500 dólares, correspondientes a los gastos de funcionamiento relacionados con la transferencia de seis puestos de la Sección de Cartografía al Departamento y a los gastos operacionales de la conversión de los dos puestos del Fondo Fiduciario de contribuciones voluntarias para prestar asistencia a las actividades relativas a las minas a puestos financiados con cargo al presupuesto ordinario.

B. Misiones de mantenimiento de la paz***Recursos necesarios (antes del ajuste): 64.687.300 dólares***

- 5.44 Los créditos correspondientes a esta subsección se refieren a las necesidades del Organismo de las Naciones Unidas para la Vigilancia de la Tregua (52.100.100 dólares) y del Grupo de Observadores Militares de las Naciones Unidas en la India y el Pakistán (12.587.200 dólares).

1. Organismo de las Naciones Unidas para la Vigilancia de la Tregua

Cuadro 5.21

Recursos necesarios

Componente	Gastos en 2000-2001	Consigna- ciones para 2002-2003	Aumento de los recursos		Total antes del ajuste	Monto del ajuste	Estimaciones para 2004-2005
			Cuánta	Porcentaje			
ONUVT	46 142,4	51 151,3	948,8	1,8	52 100,1	4 385,1	56 485,2
Total	46 142,4	51 151,3	948,8	1,8	52 100,1	4 385,1	56 485,2

Cuadro 5.22

Puestos necesarios

Cuadro	Puestos de plantilla con cargo al presupuesto ordinario		Puestos temporarios				Total	
			Presupuesto ordinario		Recursos extrapresupuestarios			
			2002- 2003	2004- 2005	2002- 2003	2004- 2005		
Cuadro orgánico y categorías superiores								
Secretario General Adjunto	—	—	—	—	—	—	—	—
Subsecretario General	1	1	—	—	—	—	1	1
D-2	—	—	—	—	—	—	—	—
D-1	2	2	—	—	—	—	2	2
P-5	1	1	—	—	—	—	1	1
P-4/3	2	2	—	—	—	—	2	2
P-2/1	—	—	—	—	—	—	—	—
Subtotal	6	6	—	—	—	—	6	6
Cuadro de servicios generales								
Categoría principal	1	1	—	—	—	—	1	1
Otras categorías	2	2	—	—	—	—	2	2
Subtotal	3	3	—	—	—	—	3	3
Otros cuadros								
Servicio de Seguridad	—	—	—	—	—	—	—	—
Contratación local	114	114	—	—	—	—	114	114
Servicio Móvil	108	108	—	—	—	—	108	108
Artes y oficios	—	—	—	—	—	—	—	—
Subtotal	222	222	—	—	—	—	222	222
Total	231	231	—	—	—	—	231	231

Recursos necesarios (antes del ajuste): 52.100.100 dólares

- 5.45 El ONUVT fue la primera operación de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas y se estableció originalmente en virtud de las disposiciones de la resolución 50 (1948) del Consejo de Seguridad con objeto de supervisar la tregua que el Consejo había instado a que se decretara en Palestina. Desde entonces, el Consejo ha encomendado al ONUVT diversas tareas. En su resolución 73 (1949), el Consejo pidió al Secretario General que tomase las disposiciones necesarias a fin de que continuara en el servicio aquel personal del ONUVT que pudiera ser necesario para observar y mantener la cesación de hostilidades, según había pedido el Consejo en su resolución 54 (1948), y aquel pudiera requerirse para ayudar a las partes en los acuerdos de armisticio de 1949 a vigilar la aplicación y la observancia de los términos de esos acuerdos.
- 5.46 Las funciones del ONUVT han variado ocasionalmente. Desde el establecimiento de la Fuerza de las Naciones Unidas de Observación de la Separación (FNUOS) y la Fuerza Provisional de las Naciones Unidas en el Líbano (FPNUL), los observadores del ONUVT asignados a los sectores Israel-Líbano e Israel-República Árabe Siria se han puesto bajo el control operacional de los comandantes de la FPNUL y la FNUOS a fin de prestarles asistencia en el cumplimiento de sus tareas, sin perjuicio del funcionamiento permanente del ONUVT en los dos sectores, en caso de que termine el mandato de las fuerzas de mantenimiento de la paz.
- 5.47 En la FNUOS, los observadores del ONUVT realizan inspecciones, patrullas y funciones de enlace en las zona de limitación, además de mantener puestos de observación y efectuar patrullas en la zona de separación. En la FPNUL, los observadores del ONUVT mantienen puestos de observación a lo largo de la “línea azul” y efectúan patrullas en la zona controlada por Israel. Los observadores militares del ONUVT están emplazados en los Altos del Golán, el sur del Líbano y el Sinaí, en el cuartel general de la Misión en Jerusalén y en sus oficinas de enlace en Beirut y Damasco.

Cuadro 5.23

Objetivos para el bienio, logros previstos, indicadores de progreso y medidas de la ejecución

Objetivo: Mantener la cesación de las hostilidades entre Israel y los cuatro países árabes vecinos mientras no se llegue a un arreglo de paz definitivo; observar y mantener de manera eficaz y eficiente la cesación del fuego incondicional y ayudar a las partes a vigilar la aplicación y la observancia de los acuerdos de armisticio de 1949; y responder rápidamente a posibles situaciones imprevistas y a nuevas necesidades y tareas solicitadas por el Consejo.

Logros previstos

Indicadores de progreso

a) Mayor cumplimiento de las resoluciones del Consejo de Seguridad

a) i) Reducción del número de casos de incumplimiento por las partes en el acuerdo de cesación del fuego y el acuerdo de paz

Medidas de la ejecución:

2000-2001: 85 casos de incumplimiento conocidos

Estimación para 2002-2003: 72 casos de incumplimiento conocidos

Objetivo para 2004-2005: ningún caso de incumplimiento conocido

ii) Reducción del número de incidentes registrados en la zona de separación/línea azul

Medidas de la ejecución:

2000-2001: 85 incidentes

Estimación para 2002-2003: 72 incidentes

Objetivo para 2004-2005: ningún incidente

iii) Reducción del número de incidentes que amenazan la integridad física y la seguridad del personal del ONUVT en la zona de la Misión

Medidas de la ejecución:

2000-2001: 10 incidentes investigados y documentados

Estimación para 2002-2003: 8 incidentes investigados y documentados

Objetivo para 2004-2005: ningún incidente

b) Mayor cooperación con las organizaciones de las Naciones Unidas en la región y mayor apoyo a dichas organizaciones

b) Renovación de los acuerdos de cooperación con las organizaciones de las Naciones Unidas en la región

Medidas de la ejecución:

2000-2001: 7 reuniones y rondas de negociación

Estimación para 2002-2003: 7 reuniones y rondas de negociación

Objetivo para 2004-2005: 7 reuniones y rondas de negociación

Factores externos

5.48 Los objetivos y los logros previstos del subprograma se alcanzarán siempre que:

- a) Las partes muestren la voluntad política para mantener la cesación del fuego y cooperar con el ONUVT en el desempeño de sus funciones. Además, esos logros dependen de la disposición y preparación de los Estados Miembros, en particular los países que aportan contingentes, a la hora de proporcionar el apoyo político, los recursos humanos, la logística y los recursos financieros necesarios para el cumplimiento del mandato del ONUVT.
- b) Los efectivos militares cuenten con un nivel de plantilla adecuado y personal cualificado, con las competencias necesarias para cumplir las responsabilidades del mandato. También influye en la eficacia del programa de trabajo la disposición de todas las partes en el clima de inestabilidad a resolver sus diferencias y cooperar con las Naciones Unidas para cumplir el mandato del Consejo de Seguridad. Asimismo, la posibilidad de alcanzar los objetivos y los logros previstos depende de que otras partes (los Estados Miembros, las organizaciones regionales, etc.) estén dispuestas a desempeñar su papel proporcionando el apoyo político, los

recursos humanos, la logística y los recursos financieros necesarios para hacer efectivo el proceso de paz.

- c) El componente administrativo y logístico disponga de recursos financieros suficientes y un nivel de plantilla adecuado y personal cualificado, con las competencias necesarias para cumplir las responsabilidades del mandato. Además, la posibilidad de alcanzar los objetivos y los logros previstos depende de que otras partes (los Estados Miembros, las organizaciones regionales, etc.) estén dispuestas a desempeñar su papel proporcionando el apoyo político, los recursos humanos, la logística y los recursos financieros necesarios para hacer efectivo el proceso de paz.

Productos

5.49 Los productos del bienio serán los siguientes:

- a) Prestación de servicios a órganos intergubernamentales y de expertos (presupuesto ordinario): prestación de servicios sustantivos: reuniones, negociaciones, dotación de personal en los puestos de observación las 24 horas del día y 12 patrullas, investigaciones e inspecciones diarias, y cuatro contactos, reuniones y rondas de negociación diarias;
- b) Otras actividades sustantivas (presupuesto ordinario): informes financieros y presupuestarios mensuales sobre el estado de cuentas e informes mensuales sobre los puestos y sus titulares;
- c) Cooperación técnica (presupuesto ordinario): servicios de asesoramiento: contactos y prestación de asesoramiento diarios;
- d) Servicios de conferencias, administración y supervisión (presupuesto ordinario):
 - i) Administración y gestión generales: prestación de apoyo 24 horas al día todos los días del año;
 - ii) Inspecciones: despliegue total de vehículos.

Cuadro 5.24

Recursos necesarios

Tipo	Recursos (en miles de dólares EE.UU.)		Puestos	
	2002-2003	2004-2005 (antes del ajuste)	2002-2003	2004-2005
Presupuesto ordinario				
Relacionados con puestos	34 611,5	34 611,5	231	231
No relacionados con puestos	16 539,8	17 488,6	0	0
Total	51 151,3	52 100,1	231	231

- 5.50 Del total de recursos del ONUVT, 9.351.500 dólares corresponden a recursos que se hallan directamente bajo el control operacional de la FNUOS y 6.107.800 dólares a recursos que se hallan directamente bajo el control operacional de la FPNUL. El total de 15.459.300 dólares bajo el control operacional directo de la FNUOS y la FPNUL no incluye el apoyo administrativo.

- 5.51 Los recursos por valor de 34.611.500 dólares se utilizarán para sufragar los gastos relacionados con la continuación de 231 puestos y los recursos por valor de 17.488.600 dólares corresponden a los requisitos operacionales del ONUVT.
- 5.52 Las estimaciones de recursos no relacionados con puestos reflejan un aumento de 948.800 dólares para el bienio 2004-2005, de los cuales 837.300 dólares corresponden a gastos generales de funcionamiento y el saldo restante representa el efecto neto de aumentos y disminuciones en otros objetos de gastos. El aumento de los gastos generales de funcionamiento se debe en parte a la reposición de reducciones por valor de 326.200 dólares aplicadas por la Asamblea General en su resolución 56/253 y a la reposición de 480.000 dólares en relación con el programa de sustitución de mobiliario y equipo de la Misión. La demora en la ejecución de dicho programa ha acarreado mayores gastos de mantenimiento para el bienio 2004-2005. El aumento de los recursos se debe también a la instalación de terminales INMARSAT y teléfonos móviles como equipo de comunicaciones de reserva en todos los puestos de observación y al mayor costo de las operaciones en Tiro, en comparación con Nahariya.

2. Grupo de Observadores Militares de las Naciones Unidas en la India y el Pakistán

Cuadro 5.25

Recursos necesarios

Componente	Gastos en 2000-2001	Consigna- ciones para 2002-2003	Aumento de los recursos		Total antes del ajuste	Monto del ajuste	Estimaciones para 2004-2005
			Cuánta	Porcentaje			
UNMOGIP	12 162,8	12 445,9	141,3	1,1	12 587,2	1 934,6	14 521,8
Total	12 162,8	12 445,9	141,3	1,1	12 587,2	1 934,6	14 521,8

Cuadro 5.26

Puestos necesarios

Cuadro	Puestos de plantilla con cargo al presupuesto ordinario		Puestos temporarios				Total	
			Presupuesto ordinario		Recursos extrapresupuestarios			
	2002- 2003	2004- 2005	2002- 2003	2004- 2005	2002- 2003	2004- 2005	2002- 2003	2004- 2005
Cuadro orgánico y categorías superiores								
Subsecretario General	—	—	—	—	—	—	—	—
D-2	1	1	—	—	—	—	1	1
D-1	—	—	—	—	—	—	—	—
P-5	1	1	—	—	—	—	1	1
P-4/3	—	—	—	—	—	—	—	—
P-2/1	—	—	—	—	—	—	—	—
Subtotal	2	2	—	—	—	—	2	2

Cuadro	Puestos de plantilla con carga al presupuesto ordinario		Puestos temporarios				Total	
			Presupuesto ordinario		Recursos extrapresupuestarios			
	2002- 2003	2004- 2005	2002- 2003	2004- 2005	2002- 2003	2004- 2005	2002- 2003	2004- 2005
Cuadro de servicios generales								
Categoría principal	—	—	—	—	—	—	—	—
Otras categorías	—	—	—	—	—	—	—	—
Subtotal	—	—	—	—	—	—	—	—
Otros cuadros								
Servicio de seguridad	—	—	—	—	—	—	—	—
Contratación local	43	43	—	—	—	—	43	43
Servicio Móvil	22	22	—	—	—	—	22	22
Artes y oficios	—	—	—	—	—	—	—	—
Subtotal	65	65	—	—	—	—	65	65
Total	67	67	—	—	—	—	67	67

Recursos necesarios (antes del ajuste): 12.587.200 dólares

- 5.53 El UNMOGIP fue creado en 1949 por la Comisión de las Naciones Unidas para la India y el Pakistán, en cumplimiento de las resoluciones 39 (1948) y 47 (1948) del Consejo de Seguridad, para supervisar la cesación del fuego en el estado de Jammu y Cachemira. El Consejo, en su resolución 91 (1951), decidió que el Grupo de Observadores Militares continuara vigilando la cesación del fuego en ese estado. Tras las hostilidades de 1971, el Consejo, en su resolución 307 (1971), exigió que en todas las zonas en conflicto se observara estrictamente un cese del fuego y una cesación de las hostilidades duraderos y que éstos permanecieran en vigor hasta que se llevara a efecto el retiro, tan pronto como fuera practicable, de todas las fuerzas armadas a sus respectivos territorios y a posiciones que respetaran cabalmente la línea de cese del fuego en Jammu y Cachemira bajo la supervisión del UNMOGIP.
- 5.54 Actualmente, el UNMOGIP vigila los acontecimientos relacionados con la observancia estricta de la cesación del fuego de 17 de diciembre de 1971 e informa al respecto al Secretario General. Las actividades sobre el terreno se coordinan en el cuartel general de Rawalpindi y el puesto de mando de retaguardia de Srinagar en la temporada de invierno, y son realizadas por observadores militares emplazados en puestos sobre el terreno y equipos móviles de observación. Existe una oficina de enlace en Nueva Delhi. Además, funcionarios de las Naciones Unidas de contratación internacional prestan apoyo administrativo y logístico, con la asistencia de personal de contratación local. Personal militar de la India y el Pakistán presta servicios nacionales relacionados con el transporte, la seguridad y los puestos sobre el terreno.

Cuadro 5.27

Objetivos para el bienio, logros previstos, indicadores de progreso y medidas de la ejecución

Objetivo: Vigilar los acontecimientos relacionados con violaciones de la cesación del fuego a lo largo de la línea de control, de conformidad con el mandato del UNMOGIP, que figura en la resolución 307 (1971) del Consejo de Seguridad.

<i>Logros previstos</i>	<i>Indicadores de progreso</i>
Presencia de los observadores militares de las Naciones Unidas en los puestos del UNMOGIP sobre el terreno emplazados a ambos lados de la línea de control y viajes cerca de la línea, así como patrullas, inspecciones e investigaciones efectivas y eficaces de las violaciones de la cesación del fuego	Número de informes presentados a la Sede de las Naciones Unidas sobre investigaciones, viajes de observación, exploración de caminos y bajas en la zona, y número de reuniones de enlace con oficiales de la India y el Pakistán <i>Medidas de la ejecución:</i> 2000-2001: 991 investigaciones Estimación para 2002-2003: 1.520 investigaciones Objetivo para 2004-2005: 1.520 investigaciones

Factores externos

- 5.55 Los objetivos y los logros previstos del subprograma se alcanzarán siempre que ambas partes estén dispuestas a cooperar, la situación de seguridad en la región sea de normalidad y los observadores del UNMOGIP sigan gozando de libertad de circulación.

Productos finales

- 5.56 Los productos del bienio serán los siguientes: Cooperación técnica (presupuesto ordinario): Proyectos sobre el terreno: investigaciones.

Cuadro 5.28

Recursos necesarios

<i>Tipo</i>	<i>Recursos (en miles de dólares EE.UU.)</i>		<i>Puestos</i>	
	<i>2002-2003</i>	<i>2004-2005 (antes del ajuste)</i>	<i>2002-2003</i>	<i>2004-2005</i>
Presupuesto ordinario				
Relacionados con puestos	6 492,4	6 492,4	67	67
No relacionados con puestos	5 953,5	6 094,8	0	0
Total	12 445,9	12 587,2	67	67

- 5.57 Los recursos por valor de 12.857.200 dólares se utilizarán para sufragar la continuación de 67 puestos y las necesidades operacionales del UNMOGIP.

- 5.58 El aumento de 141.300 dólares previsto para el bienio 2004-2005 refleja principalmente la decisión de la Oficina del Coordinador de Asuntos de Seguridad de las Naciones Unidas de otorgar a los observadores militares el derecho a medidas de seguridad en sus lugares de residencia (112.600 dólares) y a la construcción de refugios en 11 oficinas locales (95.000 dólares), aumento contrarrestado en parte por un descenso neto de 66.300 dólares en otros objetos de gastos no relacionados con puestos.

Cuadro 5.29

Resumen de las medidas adoptadas para aplicar las recomendaciones pertinentes de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto

Resumen de la recomendación

Medidas adoptadas para aplicarla

**Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto
(A/56/7)**

La Comisión Consultiva opinó que al presentar organigramas habría que procurar reflejar información completa sobre las propuestas de establecer puestos adicionales y de reclasificar puestos (párr. 7)

De conformidad con las recomendaciones de la Comisión Consultiva, en el organigrama que figura a continuación se señalan los nuevos puestos solicitados en el contexto del informe del Secretario General sobre el presupuesto de la cuenta de apoyo para las operaciones de mantenimiento de la paz correspondiente al período comprendido entre el 1° de julio de 2003 y el 30 de junio de 2004 (véase A/57/732)

Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz

Organigrama y distribución de puestos para el bienio 2004-2005

